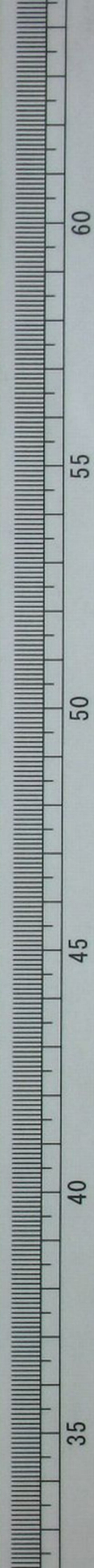


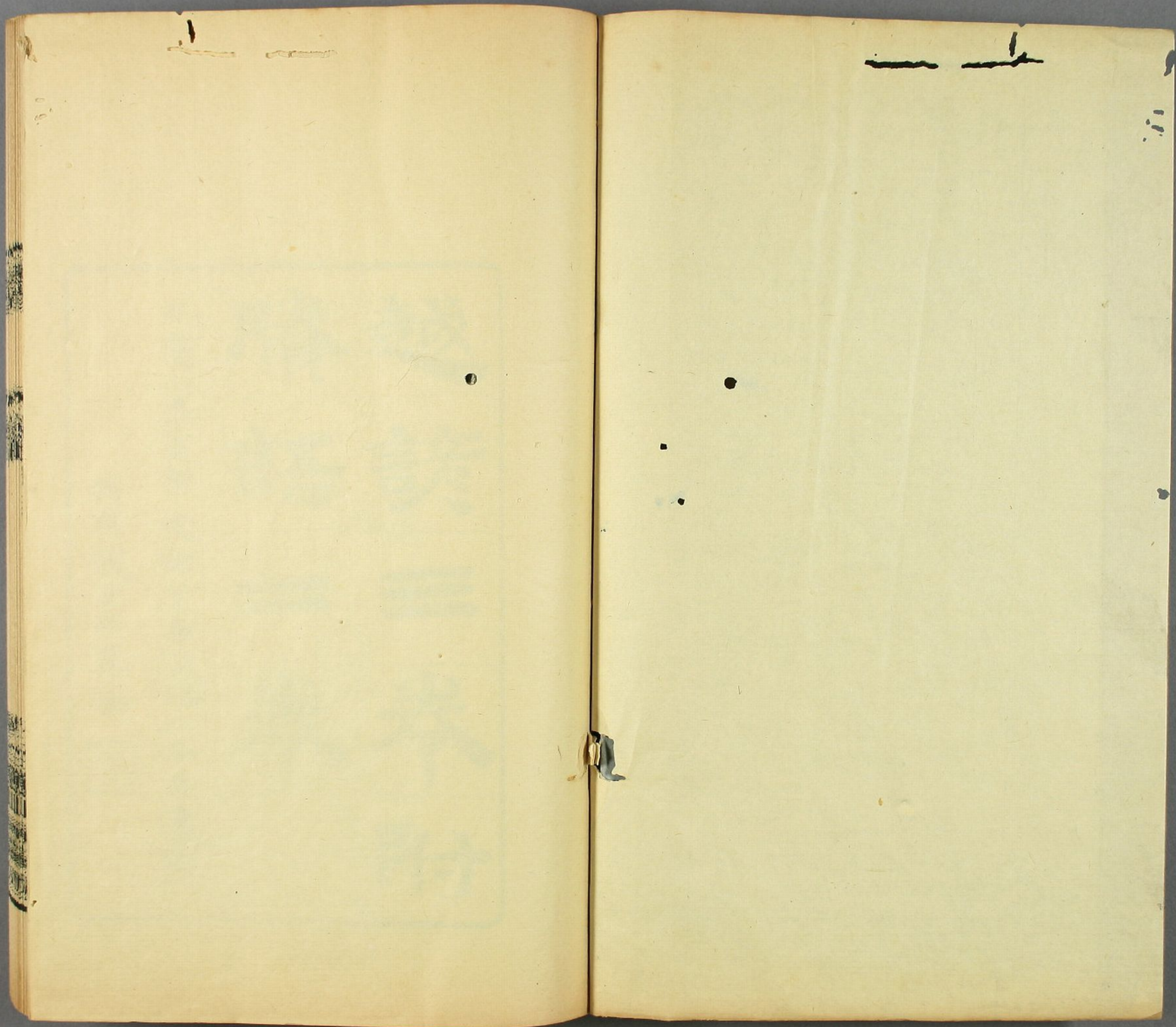


越語附錄

風陵文庫  
文庫19  
F 73  
/









越	賸
諛	語
三	二
卷	卷
附	

谷應山房原槧 民國廿二年版歸北平來薰閣

吳興錢玄同署檢





光緒壬午仲夏刊

# 越語

谷應山房藏板

## 越諺序

宋趙叔向採方言之有切日用者編之成帙名曰肯綮錄我朝康熙時蕭山毛西河先生考隋韻有與越俗語相發明將居平呼其音而不得其文者筆記廿四條名越語肯綮錄乾隆時子鄉茹遜來先生論今證古撰越言釋一卷子竊維揚子之著方言也爲郎漢廷觀書石室脫直事之繇賜筆墨之錢博覽周秦輶軒奏籍之書般問四方殊語異言而槩積廿七年成十五卷寅越人也幼奉庭訓惟經籍制藝是務年十七而孤貧賤也衣食於奔走望洋黃河駐麓庾嶺遵濱甬滬臨歎荆湘步不能爲豎亥目不能窮荒微耳不能聰陬澁而言不能通膽釋此荀卿子所謂越人安越者



也然而南蠻馱舌之音予今聞辨多異方言舊載稽山鏡水之間  
 油謹街談亦漸異髻亂所聞矣如三字縮脚言祇借其音及蓋風  
 俗古今隨乎時莊論戲謔更於世也烏覩南蠻新諺不亦誑罔於  
 昔所云云者夫越疆當周秦之代西界之江東北滄海南徑八閩  
 百粵耳各方殊語何能足至耳熟哉而勾踐故都固在會稽也且  
 夫蜀莊沈冥林閩宋子雲才過萬胡一觀輶軒之採輯惟姬嬴  
 所蒐崇矣邈來泥古絕筆俚言充類至盡將世可燬厥字書而婦  
 孺皆言經典宇宙無諺其勢安能乃叔向肯綮不拘一方西河越  
 語約畧簡記遂使於越之區邈矣輶軒闕如志乘其土音之操口  
 可得而言者手不可得而筆寅不敏又不佞人今之人言今之言

不識君子安雅亦越人安越而已矣爰据勾踐舊都之區信今傳  
 古之語所口習耳熟者分編語言名物音義為上中下三卷名曰  
 越諺使言之於口者悉達之於筆淹雅者通今謬陋者傳古詩首  
 國風禮掌官譯企遺意焉然而考古經史蒐討子集旁及唐詩徵  
 諸元曲通俗之編傳燈之錄上窺六代之同文下逮百家之稗說  
 蓋編絕於獺祭而躔周乎鳥飛矣管窺蠡測妄擬鵬量魚網免且  
 挂一漏萬涉獵君子幸垂教焉  
 光緒四年歲在戊寅九月既望會稽扁舟子范寅自叙







孩語孺歌之諺第十七

勸譬頌禱之諺第十八

中卷 名物

天部	時令	神祇	疾病	屋宇	貨物	服飾	水族
地部	人類	鬼怪	身體	器用	飲食	禽獸	蟲豸

花草

竹木

瓜果

穀蔬

臭味

形色

技術

風俗

下卷 音義

一字六音

四同一異

兩字并音

疊文成義

字音各別

北方口音

重文疊韻

單辭隻義

聲音音樂

發語語助



附論

論雅俗字

論墮貧

論漲沙

論潮汐

論古今山海變易

論見聞風俗高卑

又附越諺廣語兩卷

例言

一今之紹興府城即昔之越都山陰會稽兩縣同在府城所錄各

諺以山會城鄉之語為斷

一司馬史祖陳涉世家必言夥頤太白詩仙作蜀道難開口說噫

吁噫北征南山諸詩兩京兩都等賦以及石鼎鬪雞聯句諸作

謏陋之儒視為奇字麗文者實皆當時俗物俚言蒐羅摭拾信

口振筆而成今輯越諺原屬收採俗語而不拘泥文雅故土音

俗字毫不改避改即非諺避即不成諺

一如下卷勿頑為籟之類雖不見於字書欲達是諺不能舍而他

求仿桂海雜志不好為彝之例譯通之又如中卷疾病條癡痧



二字亦字書所無今从醫書掇入

一塋楷蓋等字相傳塾師爲農所窘欲以裂代塋以犢代楷以竈下代竈蓋農曰塋微裂顯楷小犢大竈下爨處竈蓋坐炊處亭釐千里矣蓋諺因義出文從義殊固不可假借也今皆考出

一是編分上中下三卷上卷語言諺焉中卷名物諺之異處下卷音義諺之散見者各經詳考詳註三卷通閱一以貫之

一中卷異呼之物下卷別音之字所有考註或在前或在後各隨紙隙其習見之字共識之典偶不加註欲詳上卷音義必熟此  
二卷庶不誤喚官音茫然是物

一自道光咸豐年間忽有縮腳諺如言腳字借桁條柱腳之腳但

呼桁條柱三字縮住爲暗號者不可枚舉甚至走字借用雞毛  
攪帚之帚作走字縮腳暗號此如南人教北諺呼馬蘭頭爲生  
口筐子腦袋何足取哉概屏勿錄

近來又有輕薄子改字諺如言收拾曰收九收廿言一千曰九  
百八十廿者任意譌造悅口易傳後將襲訛忘本姑揭於茲然  
亦弗錄

一有隱語諺如言亮見亮只說燈籠照火把者有類乎謎若東坡  
志林載僧諱雞爲鑽筍魚爲水梭花言尙可取茲亦採入若干  
語其借音不切者棄之

一諺句有出典者註某書名於下有分見各書者註明某某書諺



字出處日出某諺字音義分見雜出考核定一者曰从某其不及繁引詳辯者苦於刻資無多故從省文博雅諒之一凡字無音可音者註反切有音可音者直註某字除去音字亦从省文

越諺上卷條目

語言 有小序

- |           |           |
|-----------|-----------|
| 述古之諺第一    | 警世之諺第二    |
| 引用之諺第三    | 格致之諺第四    |
| 借喻之諺第五    | 占驗之諺第六    |
| 謠諷之諺第七    | 隱謎之諺第八    |
| 事類之諺第九    | 數目之諺第十    |
| 十只之諺第十一   | 十當之諺第十二   |
| 頭字之諺第十三   | 哩字之諺第十四   |
| 繙譯禽音之諺第十五 | 詈罵譏諷之諺第十六 |







腸化除獸心蟲蠢而有三綱五常非一萬年之功不全人道也人道既全語言乃出出語者聖述語者賢不啻墳典邱索聞而驚驚而學皆天籟焉然會意思像如孩之呼乳癡之指講而已必犧氏作人性靈人道啟乃爲卦畫卦畫者有文無字不言不語而隱括語言文字之全實爲萬世文字傳語言之祖而萬萬世人情世故皆不出卦畫之中此邵康節十二萬年之數所由推衍而獨得其奧旨焉厥後水土既平稼穡維寶驅蛇龍禽獸之同羣改衣葉茹毛之舊習山川靈其鍾毓河海界其居游九州殊欲五方異音音異言偏欲殊語隔五帝三王乃制同文之書以通其

語言而蒼頡作字之所由肇焉卽揚子雲方言之所由作焉亦國史風詩之所由採焉世之學者輒以識字自負豈知文字在後語言在先經史子集之文字尤後方音州諺之語言尤先經史子集文字所載之語言實爲人籟方音州諺文字所不載之語言乃天籟乎文字爲譯語言而設語言實生文字之宗乎無文字有語言已判人禽古固可也必雅文字而俗語言卽今之世且無從通問晤對矣必根經典乃著文字將異域殊方言語不通何由達政出治乎如今海外諸番俄英法布德美航梯來王文字不同言語不通將先布文字乎抑先達語言乎將文誥僅宣乎抑







尺有所長寸有所短史記引鄙語中流失船一壺千金鷓冠子引語

足寒傷心民怨傷口通鑑疏引一人在朝百人綏帶啟顏錄引語

曲木惡直繩重罰惡明證潛夫論引語

遣子黃金滿籬不如一經漢書引鄒魯語

愚者暗于成事智者見于未萌商子引語

觸露不捐葵日中不剪韭爾雅翼引農語

子不夜行安知道上有夜行人抱朴子引語

上士閉心中士閉口下士閉門中說注引古語

蜻蛉鳴衣裘成蟋蟀鳴懶婦驚禮記疏引俚語

雖有神仙不如少年雖有珠玉不如金錢述異記引古語

千羊之皮不如一狐之腋千人之諾諾不如一士之諤諤史記引語

警世之諺第二

漁樵農俗之夫街巷里間之婦往往奉諺為詩書口習如吟誦終身亦免於罪戾此諺之警世深矣爰集為是條

貪小失大見小利則大事不成若力酒量不可偽為也

勿藥為中醫慎疾中書人在人情在

疑心生暗巖主水火勿留情

求人勿如求己廉介自持論濁富弗如清貧姚崇冰壺誠與其濁富甯此清貧

遠親弗如近鄰簡夫東堂老曲秦一動弗如一靜靜輝對宋孝宗語

戲文假情節真戲文二字詳胡應麟莊岳委談開頭門多路風

心正弗怕壁邪 若要好大做小



味債弗如疏親與其奢也甯儉瓦有翻身之日

十年財主輪流做千千世界百百主五燈會元有云

君子一言快馬一鞭子傳燈錄君蚤起三光遲起三忙

好人三趨惡人三嗾嗾讀作書禾切北史宋弁傳為人所嗾

有事總是無事好做日和尙撞日鐘

關門養虎虎大傷身史記項羽記養虎自遺患易林養虎育狼還

一勿賭力二勿賭食甯可清貧勿可濁富甯可二字見說文徐氏注此二句傳燈錄相

甯可清貧勿可濁富同養兵千日用力一時馬致遠漢宮

殺人償命欠債還錢李之彥東拿賊拿賊捉姦捉雙

君子動口小人動手事寬則圓性繁生因男

衣冠勿正朋友之過孔平仲送喫東肚裏死東路哩東哩語助

雌雞報曉勿良之道即書牝雞無晨意上梁弗正下梁參差楊泉物理論

說話無有腳話出趕勿着元曲田要冬耕倪子要親生楊文奎兒

受得苦中苦方為人上人元曲少喫多滋味多喫壞肚皮下句元

薄粥揉大肚荒年自受苦惜衣有衣穿惜食有食喫

人鈍人上磨刀鈍石上磨窮弗做富富弗做官鬪

牀頭有籬穀勿怕無人哭越風佞佛驟夫寡婦往往親僧尼而疏

六十勿過夜七十勿過肝不保蠻法三千道理一箇

甯可全弗管弗可管弗全田怕秋來旱人怕老來貧陳後山

逃弗過箇命躲弗過箇影但存方寸地留與子孫耕見王直

逃弗過箇命躲弗過箇影方詩話



人勿可貌相海水弗可斗量

上句本史記弟子傳謂滅明下句本淮南子泰族訓

家弗和防鄰欺鄰弗和防外欺

人必自侮然後人侮之居家處世之大防也

若要小兒安常帶三分飢與寒

富家子弟輒多疾病溺愛者過與飽煖耳

祇要年成熟馬鳥喫得幾顆穀

祇要讀如結教此警鄙吝者每因計小利而惹人命大禍

九斗九升命轉成一石要生病

人貴知足

種田弗離田頭讀書弗離案頭

業精於勤

多得弗如少得少得弗如現得

五燈會元保甯璣云算來多虛不如少實即此諺意

未到八十八弗可笑人腳躓眼睛

見不賢而內自省

神仙本是凡人做只怕凡人心弗堅

貧窮災難無人說富貴深山有遠親

好兒弗喫分家飯好女弗穿嫁資衣

越俗子女每多爭財求險此激勸之下句見元曲選

三朝新婦婆引壞月裏嘔呢娘引壞

顏氏家訓引諺語簡意同

一字入公門九牛二虎之力拔弗出

普燈錄無二虎之力四字又拔作曳

酒是穿腸毒藥色如刮骨鋼刀

王禕華川卮辭色者戕身之斧酒者毒腸之藥同此警戒

好事不出門惡事行千里

孫光憲北夢瑣言引諺

恭敬不如從命受訓莫如從順

贊甯笄譜載新婦允笄羹悟姑事引諺

信步行將去隨天分付來

此古名言陳世寶筆疇信步作順理見七修類稿

莫言閒話是閒話往往事從閒話生

唐大厯進士衛準詩

是非只為多開口煩腦皆因強出頭

元曲選孟漢卿魔合羅劇

衙門錢一燧煙生意錢六十年種田錢萬萬年

非義之財理無久官勤若得之為上



人心弗知足有得五穀想六穀人心弗知安做得皇帝想修仙

未歸三尺土難保百年身已歸三尺土難保百年墳此見葉盛水東日記

兒孫自有兒孫福莫為兒孫作馬牛宋詩紀事載徐守信詩

公門中好修行越多游幕筆下生殺人此言傳為勸勉元曲選岳百川鐵拐李楊顯之酷寒亭二劇有此語

引用之諺第三

經史子集圖語句引用以明其意雖婦人孺子亦能道之此溷經典為俗語者特揭為一條

臣門如市言其客多 心廣體胖又云心寬體胖 大學

苗而不秀斥治遊子 天生天化魯論 陰符經

天長地久老子上篇 哀而不傷此誤作誠人薄待用 魯論

迴天之力唐書張元素傳 其大無外中庸朱註

不亦樂乎作貧苦解誤用 魯論 無所不至 大學

截長補短 孟子 貪天之功 左傳介之推言

水滴石穿誤喻極貧窮說 鶴 耳而目之 呂氏審分覽

暗度陳倉三國志 臨渴掘井 王銍續雜纂

天網恢恢老子道德經任為章 暴殄天物 書武成

老當益壯馬援傳滕王閣序 腳踏實地 邵伯溫聞見錄

趙趙武夫詩周南 水泄不通 傳燈錄

四通八達子華子問黨篇 飛沙走石 搜神記

天翻地覆朱子中庸或問 憲憲令德誤用作危險意 詩文王

女生外嚮白虎通 人傑地靈 王勃滕王閣序

越彥卷上 六谷廬山房藏板



白日昇天

喻寒素上達 魏書釋老志

鼠竊狗偷

史記叔孫通傳

稱家之有亡

禮檀弓 遠水弗救近火

韓非子說林

習慣如自然

賈誼新書 醉翁之意不在酒

歐陽修醉翁亭記

驚天動地

朱子語錄七修類稿 不偏之謂中

中庸未註

一團和氣

程子全書

格致之諺第四

大學平治之道歸本於格物致知有人情物理至當不易之語日桂越口者錄為一條以見古語流傳大關學問

王道本乎人情

劉向新語

豪山勢蕩

越溥山澤之利而山蕩經界難正有豪勢可管

鱖出鯉魚背

鱖無母者其鯉鮪生於鳥鯉之背

三年棟好造殿

言其易大

清明螺抵隻鵝

螺應節而肥此指蒼蠅從馬航

逐臭也元曲選螞蝗釘了鷺鷥飛相似

勦一勦大一

此言蠶之三眠

菖蒲花難得開

此梁太祖獻后故事唐人詩多用之

稻霧去麥霧來

稻遇霧則穀輕麥遇之飽穰

溷水哩好弄魚

水清則無魚

牛瘦角弗瘦

是貓變勿得狗

巧言弗如直道

元曲選王粲登樓又忍字記

經一番長一智

雞肋編載陳無己詩經事長一智

要魚喫泗深潭

日飼貓夜飼狗

貓捕鼠犬守夜月令廣義飼改餒

霧露開吓飯來

河水乾井水乾

外甥多像舅

容齋續筆丹朱不肖二句証諺

先下手為強

北史元胄傳無下二字元謝金吾劇有

心病最難醫

傳燈錄

久病成良醫

意同

急來抱佛腳

劉敞中山詩話張世南宦游紀聞

僧來看佛面

原本邢居實拊掌錄趙閱道罷政故事

籽種無六月

嬰兒即暑天亦着薄棉

討飯憾財主



久病無孝子

膽大做將軍

拚死喫河鮑

河鮑出江陰拚音潘 楓窗小牘

七太公八大婆

男孕七月女孕八月生者輒多壽

人難與天鬪

王符潛夫論言家有這些羅願爾雅翼作九鼠

雞飛狗上屋

雞狗上屋家必禍敗陳無已詩即此意

三蛇六老鼠

願爾雅翼作九鼠

養媳婦愁夜

船弗爭鰈力

船勿漏鍼

謾上弗謾下

宣政雜錄致富者每不荷言

狠心做財主

孟子為富不仁矣語異意同

挽聲大發財

不暴氣

人多口面多

疾老婆等漢

此從望夫石脫胎來

淺淺水長長流

遺教經細水長流同意

人會料天會耀

上明弗知下暗

憂心寬甯屋寬

通俗編引證白居易小宅詩

冤有家債有主

張國賓薛仁貴劇五燈會元家作頭冤家見朝野僉載

窮算命富喫藥

窮義夫富節婦

窮夫不續絃富婦不再醮

天無絕人之路

元曲選

驩字當瞻字讀

戒勿太認真不為已甚

四書熟秀才足

熟非成誦之謂諸心達諸筆也

其謂書中理解明晰曲折周知融

鷓鴣弗啣窠下食

好馬弗喫回頭草

盤船烏龜鼈價錢

打蛇打東七寸哩

蛇項下謂之七寸王文成年譜

憊癩大樹好遮陰

人老珠黃弗值錢

蛇無頭兒不行

金史斜卯愛實傳兒原訛作而

一槽情兩槽例

船到橋門自然直

游蕩子往往以貧富夏葛易夸冬裘難置趣

若要長看後搗

陳龍正學言詳記引鄉諺

夏清客冬趣僕

者屈而不伸之狀寒而無衣所致警歲寒也

有酒有肉多兄弟

上四字淮南子說林訓

人逢好事精神爽

五燈會元



和尚道士夜來忙

千年弗大黃楊木

說如蘇軾詩自注

桃三李四梅十二

栽桃三年開花結果李四年梅須十二年此諺自幼耳熟口熟陸佃埤雅引諺亦同

一賊二先生三撐船四嫖伴

此言火刀火石取火快者一刀即燬三四各分其人

貓三狗四豬五羊六牛十二馬廿四

此言孕育之期貓孕三月即產餘倣此

千年弗死老烏龜

龜壽最長

驕鳥豆腐紹興人

此三者不論異域殊方皆有

初三初四蛾眉月初八廿三半夜月月半十六兩頭紅十七八殺

此言月出早遲通俗編引杭州規月出諺相同

隻鴨十八九坐等守二十衙衙月上一更

此言月出早遲通俗編引杭州規月出諺相同

狗來富貓來開當舖

斐氏田家羊眼弗瞎狗腳弗折

宰相肚裏好撐船

言其器量寬容也寓園雜記大理少卿楊復貧時採蘋藻飼豕戲作解嘲詩如何肚裏好撐船

有錢使得鬼挑擔

治世餘聞載宏治乙卯時人詩句挑擔作推磨錢神論幽求子黃庭堅劉克莊諸詩皆引用

癡心女子負心漢

早揀芒種晚揀霉

此言種田時候

斗米動脾百米捫脾

脾音次即凶門也嬰孩食米一斗則脾跳動滿石則止

蠻妻拗子無法可治

柴米夫妻酒肉弟兄

此言貧怨常情通俗編

兩相情願好結親眷

喫記拳頭打勿殺人

亂絲難理潑婦難治

人望高頭水往低流

賊撥狗齧指謾自受

上句東坡雜纂二續人急懸梁狗急跳牆東哲貧家賦債家至而相敦乃取東而償西即此諺也

借債還債一時寬泰

有借有還再借弗難

人是衣裳佛是金裝

養兒防老積穀防飢

明琵琶曲高嫖賭喫着無有結煞

老勿入川少勿入廣

四川道路崎嶇老年不便游歷廣東有過瀟女少年每墮其術中傷命



快就是慢慢就是快是呼若實 王鞏聞見近錄張文定引古諺

賊無空手擎把茗帚遲是疾疾是遲意義相同

人質志短馬瘦毛長重賞之下必有勇夫 黃石公上畧

千人長弗如一人困長去聲越人講究地理往往多險祖墳好者

大王好見小畿難見靠親弗富饕食弗飽

兼聽則明偏聽則惑通俗編管子君臣篇

屁出按臀賊出關門下句傳燈

小錢弗去大錢弗來晴天捉漏雨落照舊

窮人氣大小豬污大喫飯防噎走路防跌

皮隔皮孫子弗如倪李致遠還牢末曲隔層吐皮隔梁墻此諺相同

墳地好不如心地好此勉人為善以安親癸辛雜志載倪文節事

謀事在人成事在天強將手下無弱兵 東坡集無手字

有稻無稻霜降放倒此言穫稻 江山易改本性難移 元曲玉壺春

泰山倒來人腕指勿住晉書孫惠傳有泰山厭卵之句此諺疑即

飽人肚裏不知餓人飢多衣多寒少衣薄薄寒

愁也屋漏弗愁也屋漏一箇銅錢逼殺英雄漢

在行人都是倭子畿變喫飯勿可忘記種田人

經紀人斷勿得杭州路一個鱈魚十七八箇鱓

人無千日好花無百日紅譚槃 醜新婦難見公婆面 蘇雜纂載八

家有賢妻丈夫不遭橫事元曲 天無三日晴地無三尺平 黔諺又



一筆參天老廢餓殺竈前儒者固窮喫酒三年窮戒酒三年窮

人善得人欺馬善得人騎元曲選同千年野豬總是老虎的食

要人傳句好一世苦到老唐書陸象山傳天下本無事庸人自擾之

好子勿用多一个抵十個親眷莫交財交財要惡開

鐵擣杵磨繡針晏功夫深裁縫弗落布死得勿得過

秀才不出門能知天下事通俗編引証老子不出戶能知天下事

無官一身輕有子萬事足東坡居士集賀子由生第四孫詩戴表元集壽陳子猷太傅十詩以此為韻

諸暨湖田熟天下抵餐粥淹死餐粥猶言一頓粥也

十月匆匆梳頭泫臉當一工只有梳頭喫飯工

耐可無得有弗可有得無耐音能上聲耐可二字李白詩屢用

會揀揀新郎為許許田莊富者擇婿每取田園屋產之多往往花敗窮餓反害女兒豈知要擇佳婿哉

十人三尺口廿人抵部車浩繁七月秋風起嬉客見高低與上夏

癆瘵腔腔起產姆搥疥眠產讀如耍疲乏而貧偃息反易致疾產後強起不慎必致傷生

人大生計策樹大生極杈人多好做活人少好喫食

新親如霹靂老親挂上壁養倪勿論飯打鐵勿論炭

扁擔是條龍一生喫弗窮肩取生意耐可推人倒弗可扶人起此怨悔

赤腳的趕鹿穿鞢的喫肉的讀若革全唐詩引佛書與此相同

耐可恰天下勿可恰廚下鐘弗撞弗鳴鼓弗拷弗響

要知心裏事但聽口中言古樂府下句作看取腹中言

福人葬福地何用賴布衣相傳江西賴進士號布衣者精堪輿編看越穴題記八大錯三十六錯作泥紗



走訪

卷一

三谷廬山房藏板

帽喚賣一帽一鉗繪圖指穴破則見焉買葬多發一日視穴方定有貧者來葬當穴以扁擔擲下為向適皆中賴公遂行

在他門下過怎敢不低頭 千年水底松萬年高擱楓 水旱耐久之性

石米壓弗殺人斗米壓殺人 此即不竭人忠不盡人歡之意識時務者諒焉

煮三年瀟飯有一頭牛好買 此貧若人銖積寸累起家者之談

七簇落地還種個麥地 此言過時不必種矣七簇即積卒星名

糞豬頭有鬚鼻頭菩薩受用

碧錦上添花無有雪裏送炭 世態炎涼也李壁注王安石詩云錦上添花俚語送炭見宋史太宗紀

疾有疾箇福滿泥菩薩住大屋

有簞告人體泰窮簞告人味債

見文王施禮樂遇紂王動干戈 五燈會元作遇文王與禮樂遇紂紂逞干戈

禮義生於富足盜賊起於貧窮 潛夫論愛日篇

青草鷺一箇肫無娘因一箇身

餓弗殺个傷寒儂弗殺个痢疾 做被羅米用度皆大貧儉者弗

有布弗可助被有銅錢弗可量米 勝

依得官法要打殺依得佛法要餓殺

雞弗看見人長大人弗看見山高大 雞芥必宰人壯三十何能眼見猶人壽幾何山高難俟也

耐可思患三黍稻弗可丟患鯽魚腦 鯽腦隨月盈虧大補虛弱

生意做弗着一僧老廢討弗着一世 楊誠齋江東集種田弗收一年事娶婦不着一生貧相同

百行百弊鬚頭無有弊頂墳要修銘

一家弗知一家事神仙弗知瓜裏事

三谷廬山房藏板



肚裏無有虧心事半夜三更拷門弗出驚宋史本傳司馬光事無不可對人言即此意

耐可撥在行人蛇旂弗可撥修子幾拜帥

豆腐心腸越煮越硬鐵打心腸見火就炸

一個和尚挑水喫兩個和尚擡水喫三個和尚無水喫

賭不輸錢天下經營第一嫖不傷命世間樂事無雙可謂看穿嫖賭之快論

欠債個精窮只怕討債個英雄討債個英雄只怕欠債個精窮

三百六十行行行出貴人田汝成游覽志餘杭州三百六十行皆有市語下句百里奚舉市意

借喻之諺第五

壁直

石硬

此與之例詩誠有之諺亦同然此類是也故專列一條。其二三四言皆可對偶連類書之不覺涉筆成趣

鐵實

鏡空

棉軟

索脆

籐韌

菌膈菌呼如盡

冰冷

火熱

油滑

蜜甜

鏡光

綢儒

一掌金

千層餅

一刀齊

不二價

趁熱鑊

開活門

養雄鵝

甌小雞

出算書

猶言一切師古注漢書曰苟取整齊

通俗編引證啟顏錄承

大家熱鑊子頭之說

本市肆招紙語借以贊美後漢書韓康傳

均魏志曹仁傳

兩婦戲言行房



乞襟裁

儉省

打鐵排

急者令緩短者令長

撮線絀

孩童手戲喻事難理

趕籬兜

捕魚之名喻勞碌

箭底鳴

懦為人下

散窠雞

不堪收拾

跑山頭

攀援

打地洞

鑽營

揆菜蕪

指乞鹽與鄰者

攷竹槓

上考平聲 乘人有過索

焮火炆

上幽下答 微火煮物

平天冠

冕也作事大方

稻種寶

行貴

傷雀賬

塔殺帳 急事延緩而寢

寔脆頭

殺人如草

鑿方眼

不圓通

撮臙頭

臙荒入聲肴饌蓋面之

抱佛腳

急遽求人

活脫筍

寬而不緊

聯環礮

無懈可擊

孟郊讀經詩

雨雪糧

備預不虞

磨噉水

溫吞史

懦弱無剛也 註詳中卷地部

湯澆雪

易於消敗

紙糊窗

遮瞞也

大侗鞮

不收束

小結構

無大志

癘瘼蟲

陰弱叮人

紙老虎

假威嚴

倒拔蛇

喫力

直頭牛

不知轉灣

靠天田

逸而望穫 史彌甯友

過河卒

象棋弈名喻縱橫如意

馬後礮

及 齊象棋殺着此喻追不

豹皮鞭

演戲劇名擊必致死之具

定盤星

戰秤第一星也 朱子詩莫錯定盤星

大手筆

謂闊綽 晉書王珣傳

走跣路

其行不正

過鍵門

竹匠兩鐵如刀釘堯如門

露馬腳

陰情微見 元曲選陳州糶米劇

縋牛尾

大力拔轉



聯刀塊 不零清

齊頭數 香山詩白髮平頭五十八

搭山頭 虛夸

捲地皮 刻剝聚斂王知訓故事見山堂肆攷

空門路 鑽營謀幹

擊斗籃 誘引嫖賭者

當拐拄 詳中卷器用此喻依靠

褪桶笏 散也

當頭礮 象棋弈名喻抵當又出

護身符 張天師畫符有此名目喻有恃不恐

眼中釘 其人其事觸吾目五代史趙在禮傳

喫二鏟米 前與未足其欲

穿一裹襖 古圓一身獨任其事

糊高頭壁

採下手解 解即鋸也

鬼使神差 莫之爲而爲高明琵琶賦選碧桃花等曲

人昏馬憊 吳子馬疲人倦王褒頌人極馬倦皆小異

神出鬼沒 不可測度黃石公兵略

水漲船高 自然而然傳燈錄漲作長

路埏荊棘 逢人輒觸

露天擣臼 人人可用

青天霹靂 無從預防陸游詩中有飛字

滄海桑田 變幻不常葛洪神仙傳

得隴望蜀

揀廟燒香 寒山詩揀廟原說擇佛

迴光返照

到處春風

見風使帆

搬雪填井 普燈錄搬作擔

摸暗屏堂

下急水網

藥蕩鯁魚

磨盤虻蟻

圓圖放狗

順手牽羊

藕斷絲連

花團錦簇 孟郊詩

麤花大葉

靈丹妙藥 朱子語錄花作枝



斬釘截鐵

有決斷朱子語錄牛戩畫評

揜耳偷鈴

朱子答江德功書

對症服藥

因噎廢食

呂覽蕩兵篇

逼上梁山

此語出水滸傳

放過昭關

此伍子胥故事

爬火地盤

城市火災瓦礫皆堆起火之家爬極費力

貼水膏藥

做事顛預

兩頭脫柄

雙腳騎縫

騎縫見北史盧同傳又南華經注

半天鋒塵

虛浮也

大水浮泛

白乏

櫛推磨轉

櫛木具磨石具越俗米穀用櫛粉麥用磨皆可推可轉者喻作事活動圓轉

湖滿塘流

越呼川渠為湖築高堤以界北海及左右兩江者為塘雨多即湖滿開陸注海即塘流喻滿溢也

寅葬卯發

影對射空

全軍覆沒

暗箭難防

破釜沈舟

抽橋拔桃

無處落網

明戰交鋒

地雷火礮

鏡花水月

行雲流水

純任自然

捕風捉影

漢郊祀志劉孝綽謝啟蘇軾書皆作繫風捕影

未熟先剝

刁禾穗剝取急於食也

急流勇退

錢若水謁陳搏分華山語東坡贈程傑詩用之

泥多佛大

李壁注王荆公重游草堂寺詩

馬瘦毛長

烟霧沉天

霹靂火箭

雪上加霜

元人陳蘇秦諍范叔玉壺春諸曲

雲開見日

後漢書袁紹傳

蜜浸砒礪

張良臣詩世味恬於刀上蜜意相同

鰻喫糊鰻

鯁兵蟹將

銅牆鐵壁



走訪

元天上帝

譬虛遜也元史成宗紀

大刀闊斧

粗鹵也

打大尺六

打錫為箔方尺六寸最盡其力

航重斤兩

語本抱朴子

單奏勿折

入錫鎔不折少者徒有虛表

天花亂墜

不牢靠

五燈會元

無心木主

徒有虛表

瘦頭竹竿

不能行動

大頭魚鮓

譏豐外餒中者陳白沙集大頭鮓是也

小腳姑娘

東坡詩陳師道詩均用

隔靴搔痒

朱子語類

逢場作戲

東坡詩陳師道詩均用

剜肉作瘡

作讀做

粘皮帶骨

詩話總龜

穿佻腳褲

朋比也

喫兩口水

作奸也

無鹽寢醋

宋詩謝靈運傳今影

夾水帶漿

拖泥帶水嚴滄浪詩話

無影無蹤

跡無端語異意同

大龍大脈

堪輿家常談

捱肩擦背

觸手礙腳

清拳直臂

燥皮脫殼

燈燼油乾

冰清水冷

澀過藥渣

澀利

采來魚頭

壓海造橋

必無之事

跑山過嶺

喫力萬分

上籠頭套

如馬受羈

戴矮方巾

即上平天冠之影射語

摸妳觸莉

割卵見莖

吸西北風

傳燈錄作東南

得春夏氣

風吹草動

細事騷擾

水落石出

棋逢敵手

彼此角勝

洒落歡腸

喻樂於趨事

杜荀鶴觀棋詩

七子應山房藏板



騎馬覓馬 黃庭堅詩馬作驢傳燈錄作牛

一網打盡 宋史江休復傳 萬弩齊發 通俗編

木已成舟 成事不說之謂 船弗漏針

現成鑼鼓 反手可爲 原副鑰匙 卽原鑰原開之諺黃山谷集與君一箇鎖匙開

食穀不化 騎虎之勢 同隋書獨孤后傳

虎頭蛇尾 言其前踞後卑 佛臉婆心

寅喫卯糧 預支也 釘對磨椿

井井有條 荀子儒效篇 門門落鎖 古詩十扣柴扉九不開卽此之謂

小題大做 輕罪重責

一天星斗 雜亂難理 平地風波 安穩受驚

騎兩頭馬 元曲選氣英布劇 做一世牛 卽爲兒孫作馬牛之謂

斫一斧頭 又有鑿一薄刀說皆喻強取人財物原本雞肋編載北宋俚語大斧斫了手摩掌

攻打鹿耳門 此康熙時會稽人姚公號熙止征臺灣立奇功事也鄉人多之故有是諺喻奮勇有爲

依攬畫葫蘆 東軒筆錄又五代詩話引順存錄 小巫見大巫 莊子逸篇

伸手不見掌 五燈會元 抽刀不入鞘 元曲選

困東鼓登裏 通俗編引證釋名 大蟲喫細蟲 原出論衡商蟲篇

陳年曆日本 無用 扶起草稿人 沒幹

想喫天鵝肉 必不得 呷醋敵陳薑 豹隱紀談俚語對偶以此對麻油拌生菜

開口見啣籠 易觀 錢塘江儂尿 欠多

曲蟾游太湖 忒寬 雞瞪裏客人 無甚行李



長線放軟鷄角史侯景傳長繩繫紙鴉此之謂也紅蜻蜓吸矇趨炎也

貓口裏空鮒難得小人辦人家兒戲

老因上繡紉昔會今否小狗落污缸有得喫

小巖跌金剛要謹細行頭齊腳弗齊謙不備

樹倒猢猻散此喻依附者隨人聚散 厲德斯以此語為題作賦 一篇送曹詠出侍郎貶新州見龐元英談藪

擔錢買憔悴無由上想吳竈頭老虎庖厨失竊之謂

天高皇帝遠無由上想

馬港貨揚一擲湯去聲 山陰縣馬港地方專出羶瘕器言其作事不盡心

做年僅見閏月做年者雇工人也道光年間即計月月可千文今須二千乾隆以前不計月年約六千此諺當不遠

好筍出束筵外喻好女子肉掛瘦貓引瘦喻印利弗予

翻跟陡豎顛頂勞碌也詳中卷四金剛儂污出老大貽羞長阿舍經作天王

升籬裡頭起廟必做弗到雌馬勿上戰場婦女宜幽閒

船挈水水挈船越舟搖櫂故有是諺左傳輔車相依戒菴漫錄籬挈榼榼挈籬先後同揆

效計鼓天下響喻無隱情 昔越城東門有大鼓伐之聲聞洛陽

有尺水行尺船管恒謙傳小水不容大舟意同死馬當活馬醫原本猗覺寮雜錄

痲子當發背醫喻觸人過甚風俗通漢文帝二十二年狗馬及人皆生角頭哩插雉雞毛威武權貴

頭哩出三隻角喻生角殺得北斗歸南喻暢所欲言漢語也 唐詩北斗七星高

過得岸有船趁失時雷聲大雨點小威而不猛通俗牆頭草兩面倒即說苑君道篇東西風靡之說

上墳船哩造祠堂喻築室道謀 越俗掃墓曰上墳必用船載男



老虎頭哩搔痒通俗編引證莊子料虎頭同張紙畫喜容願合弗離喜容即行樂圖貞觀畫史

殺得人救得人五燈會元能殺人能活人同休石牛拖擣臼体俗作笨

冷灰頭爆熱粟子朱子語類豆爆同情人眼裏出西施復齋漫錄

燕子養倪空勞碌燕頭軋出弗管尾巴說苑正諫篇顧前不顧後

斧頭打鑿鑿喫木通俗編引元史畏答兒傳飯店門口擺粥攤臥榻之側安用他人鼾睡

乾色竹煨弗出油貧難償債游方僧趲出寺主天下人負我

喫得砒礪藥老虎喫開得天窗話亮話范成大詩天窗曉色半熹微

逼押生蠶做硬繭如何使得飛過雁鵝當案酒豈能算數

天香饅頭狗造化可遇不可求羊圈裡牽出牛來圈呼伴喻小往大來

掖着黃牛就當馬純任自然一箇饅頭發場酵

山陰弗管會稽弗收其事懸宕家有長子國有大臣元王文仲救孝子劇

上天無路入地無門五燈會元堂上一呼階下百諾呂覽貴直論作堂下

外水弗進裡水弗出外高上眉毛低撞尻脰奉承不見說

喫大家飯儻小貨汚元曲選東坡夢劇喫烏飯屎似同而異

喫得麥糲飯游西湖貧而樂窮和尚儻見劇門徒無望矣

死籐瓜儘見喫食王喫厄喻饕餮客來投主鳥來投林

見佛弗拜見巖磕頭上句五燈會元當弗得經當弗得緯裕越言釋

擡頭弗起轉身弗來朱子集樹高千丈葉落歸根下句見傳燈錄

羊毛出東羊身上朱子集當方土地當方靈當方出周禮大行人疏

鴛搖船嫌憎港闊朱子語類作嫌谿曲泥臺跌倒泥臺儻傳燈錄泥裏倒泥裏起儻說文



樹葉跌落來怕頭打開

李壽卿

度曲蛇得豬頭無處尋廟門

紅蘿蔔上東蠟燭張埋

草苔墳哩趣出惡幾來

豹隱紀談引古俚語云死人身邊有活鬼此諺句異義同適證越人口吻

冬瓜酸弗着來酸飽子哉

飽呼若蒲升庵外集引諺云無奈冬瓜何捉着飽子磨正是此意

一雙手只遮得一箇日頭

曹鄴讀李斯傳詩難將一人手遮盡天下日

耐可塞城門勿可塞狗洞

此訟者包苴之勝算錄以誌由來久矣

穿得綠綿襖忘記槐花樹

甘蔗老頭甜喫得要討添

晉書顧凱之傳每蔗食尾至本此諺句異意同

擲擲怕擲殺放放怕放去

中阿舍經謂如力士捉蠅急則擲殺緩則放去此諺之本

留得青山在不患無柴燒

金毛獅子僅見儼灰狗娘

矜貴者斬與污賤者爭

十个手指頭伸出來有長短

劉商擬胡笳十八拍手中十指有長短

汗山趕野鳥家哩弗見雞雞娘

忽近而圖遠也艾子雜說引語云外頭趕免屋裏失聲與此相類

籠裏鳥弗得出籠外鳥弗得進

賣楊梅折本看見殺樹子心酸

只許州官放火勿許百姓點燈

此諺有趣味係田登故事說詳焉猶龍談槩

老虎趕到腳後跟還要看雌雄

上等三十三天下底十八重地獄

三十三天見法藏起世經十八地獄見南史夷貊傳及龍舒經

未到烏江心弗死到得烏江死弗及

其見下北方口音此項羽故事五燈會元亦有

塞翁得馬未始非禍塞翁失馬未始非福

淮南子人間訓失馬未為憂得馬未為喜



閉門不管窗前月分付梅花自主張南史陳隨隱道其先人藏一警句真西山劉漫塘所賞者

占驗之諺第六

叵測者天心無定者時事乃有庸夫俗婦一語破的而天心測時事定者蓋數千百年屢占輒驗知及仁守斯有是諺焉何忍棄乎不忍棄故錄之○其有見諸書者下註書名越諺之傳書與抑書之傳越諺也

長江無六月越人皆有四方之志不敢偷安家居無六月者言其通氣風涼雖暑天亦可長征也五燈會元同

春寒多雨水同吳下田家志好日多風雨

濃霜猛太陽此指冬令夏雨北風生

春無三日晴五燈會元同三弗夜四弗休言三四月間日長如小年

夏作秋無得收行得春風有夏雨同陳後山談叢

清明前後落夜雨交春落雨到清明

冬至有霜年有雪梅酸藕瀾蔗空心五月節氣

未雨先雷船去步歸同立夏不下田家莫耙同月令廣義

燥地落雪湖底開裂一說九九落雪清明斷雪穀雨斷霜吳下田家志

小滿弗滿芒種莫管夾雨夾雪無休無歇田家五行同

一日出膊三日頭縮婁氏五行雜占作一日脫膊三日齧齧

六月蓋被有穀無米明詩綜引吳中諺云六月不熱五穀不結此意相同

芒種前後背夫逃走困人天氣三月三鰕幕好踞弗踞順則年穀熟睡不知

日沒臙脂紅無雨也有風四民烏雲接日明朝不如今日婁氏田

春霜勿露白露白要赤腳言必東瀨西水級落雨勿肯歇灑水級

星月照瀾地明朝依舊雨姚寬西谿叢話引諺作乾星照溼土來日依舊雨

越諺 卷二 三谷應山房藏板



九月十二晴釘華挂斷繩 馮夢楨快雪堂日記作十三

春暖百花香腰骨兩禿生 雨打冬丁卯百鳥都餓倒

懶婦有句話十月有个夏 冬冷弗寔冷春冷凍殺犢

端午夏至連抄手種年田 南睽火門開北睽雨淋來 謂電廣與圖同

日暈半夜雨月暈午時風 雙日發單風單日發雙風

夜雷三日雨驗雞十八日 占秋如此 春霜連三白晴來好旭畲 葛辣言必熱極

春打六九頭麥稻必有秋 秋分弗出頭割來好飼牛 占晚稻

九月廿七風十月午時風 風暴時候 三月三落雨落到繭頭白

五月壬子破水望山頭過 午月子日必破以壬子破驗道光廿三九三十等年同治四年越皆大水屢驗

夏雨隔牛背秋雨隔灰堆 意義同於埤雅隔轍雨

頭八晴好年成二八晴好收成 頭八二八謂正二兩月之初八日

東風四季晴只要東風弗起聲

麥喫四季水只怕清明一夜雨

久雨廿三晴廿三弗晴月底晴

甲子乙丑晴弗如丁卯一顆星 一說冬作冷

夏東風燥贈贈冬東風雨祖宗 響謂靈憲也

六月十二一聲響棉花剩根梗 羅大經鶴林玉露同

日出早雨淋腦日出晒曬殺雁 時憲書每月之下載有飛白或上或下或中隨飛成排者是朝野僉載無上字

正月上三白田公笑嚇嚇 或中隨飛成排者是朝野僉載無上字

八月小菜如寶八月大菜如磨



春霧雨夏霧日秋霧涼風冬霧雪

晴冬至邈邈年邈邈冬至晴過年

四月天難做天蠶要溫和麥要寒

五月南風漲大水六月南風飄飄晴

飄讀上聲

甲子丁卯夜有星四十五日滿天星

夏至落雨做重霉小暑落雨做三霉

一日霧露三日雨三日霧露無有雨

東南風好割稻帶來倪子好養老

言晴不可靠

未到驚蟄一聲雷四十九日雪花飛

立夏西逢三伏熱重陽戊遇一冬晴

或說西逢戊遇為有風無雨者湧幢小品从感精符

甲子乙丑晴丙寅丁卯做中人四十九日滿天星

甕高日頭低曬殺老雄雞甕低日頭高落雨要討饒

春雨甲子赤地千里夏雨甲子乘船入市秋雨甲子禾頭生耳冬

雨甲子牛羊凍死

此唐時俚語見朝野僉載

九月十二零晚稻燥皸皸九月十二晴晚稻瀟田隆

兩春夾一冬牛關九个空

又

兩春夾一冬無被煖烘烘

月令廣義又談舊同

二十分龍二十雨四十九日曬龍衣二十分龍廿一雨田車擱東

屏堂裡

俗傳五月二十日為分龍日曬龍衣者主久晴也田車即桔槔言雨暘時若無用車水也

分龍日符避暑錄話

有利無利但看二月十二

此占百果結實與明詩綜引吳中諺同

月十六

此占年歲與月令廣義同



謠詠之諺第七

後 徒歌曰謠責毀為詠一謠一詠風詩與誦之遺焉故錄如

九九消寒謠

頭九二九 相喚勿出手 越呼揖人為相喚 勿出手者冷也 三九廿七 笆頭吹

劈栗 詩經劈栗烈 四九三十六 夜眠如露宿 五九四十五 牀頭

把唔唔 嬰兒夜尿母必出帳把其兩股 六九五十四 笆頭出嫩

莉 天氣回春 草木萌芽 七九六十三 破絮擔頭攤 飴簫吹暖 破絮換簪 八九七十二

黃狗向陰地 九九八十一 犁耙一齊出 十九足 蝦蟇

鬧喉喉

盛暑偷安詠

蚱螞啣喙踞 船板兩頭翫 懶惰女客困盱覺 告

各自食力勤儉作家謠

火螢蟲 夜夜紅 公公挑菜債胡葱 婦謂舅曰公公音詳中卷 婆婆績績儕糊

燈籠 姑日婆婆 倪子開店做郎中 行醫 新婦抽牌捉牙蟲 一石

米桶喫弗空 又有一說倪子打卦做郎中新婦織布兼裁縫

游蕩子輕薄謠

正月鐙 二月鷓 即紙鷓 三月上墳船哩看姣姣

詫異詠

希奇夾古怪 蒼蠅齧盤痛 尼姑耍花戴 和尚西髮排

警戒謠



少年去游蕩 中年想掘藏 去聲 老來做和尙

惡少討便宜詠 風俗物理寓焉且亦有本藝林伐山亦載頭脚之諺

蘇州頭 揚州腳 杭州好穿著 紹興出嫖客

時序民風謠

天河對屏堂 家家人家曬醬缸 天河對笆樁 家家人家喫

鰕湯 天河對大門 家家人家喫大菱

按四民月令有河射角堪夜作之諺談舊有天河東西漿洗寒衣之諺此較繁耳然山會蕭三縣民屋南向什之九五屏堂居東色樁東南大門正南氣候虛舍時食件件吻合

相貌詠

十个瘋子九个富 只怕瘋子無點數 十个鬍子九个富 只

怕鬍子連鬚鬍 十个癩子九个富 只怕癩子戴鐵箍 越呼鬍鬚為癩

子此指未能濯濯光潔頂禿而四圍有髮如鐵箍者

五怕詠 此必前明傳流以其歲考也

搖船怕風暴 討飯怕狗咬 秀才怕歲考 厨司怕甌竈 裁

縫怕痛皮襖

怵惕詠

爹有弗如孃有 孃有弗如老廢有 老廢有 還要開開口

弗如自有 越中風俗子女往往羨蔭食鹽卒自怠棄此振而作之而父嚴母慈妻愛之情言外如繪

饕餮詠

眼睛如瞶睖 筷頭像雨點 舌頭像捲簾 喉嚨如劬緯



精警詠

穿著衣也此

威風

喫此指貪

賭

對冲

闕

脫空

烟此指鴉

送終

神女謠

廿歲大姑娘

浣浴勿怕羞

六月種稻有得收

道光廿九年五月越中大水平

禾苗蕩然農歎過時難種有神化及笄女浴於野農見而醜之女答云云忽不見於是撒籽插秧歲果大熟

聽謎之諺第八

荆莊好聽飽照井謎譎即度語謎欲惑人蓋自漢魏以來方朔詭警俳優隱化有由來矣越諺又謂之打暗號今猶若干語列爲一條

温噉水

弗冷弗熱

賤駱駝

越重越走

冷飯煮粥

化化

櫛糠搓繩

發頭難

糞盆石板

亦硬亦硬

獼猴種樹

擗擗放放

秤鈎打釘

曳直

豆腐薄刀

兩面光

狗喫糞子

無得解

火筒煨鰻

直死

粳米做酒

勿作

缺嘴罵娘

且試試

痲子喫黃連

話弗出苦

鈍薄刀剗豬

越割闊

壽星喫砒礪

活得勿快活

雨落拖被絮

越背越重

腰哩縛扁擔

橫行

頭哩澄蘿蔔

勿得知

蛤蟆裝牀腳

竭力掌

黃降椿年糕

出力勿討好

棺材哩伸手

死要

告化子騎馬

零碎多



小和尚唸經 有口無心

銅鋼對鐵髮 硬逢硬

燈籠照火把 亮見亮

旃毛挑螺螄 抖抖哩

癩子做和尚 剛剛好

老山人柞柴 實登登

老鼠啣麪棒 只夠糊嘴

泥水作椿灰 專等借音

家神打竈神 自弄自

蜻蜓絞尾巴 自喫自

江西人釘盃 自顧自

阿二釣黃鱔 來興哉

寒天喫冷水 點點在心頭

筍軌秤明甫 山水有相逢 越呼

府官進縣門 直進直出

麻繩縛鴨子 兩頭脫 子蛋也

黃連樹下彈琴 苦中作樂

裁縫司務買田 千針萬針借音買

茅呂頭點燈盞 照料

門角落頭儂污 勿圖天亮

石擣臼戾大頭 喫力勿討好

和尚助鞋面布 去處多

癩頭婆戴玉簪 險凜凜

肉骨頭吹喇叭 昏都都借音葦

告化子喫死蠟 蠶索煞哉

癩頭婆死老公 無法無天借音髮

溼手搨乾麪棒 粘膠不得脫手

南池人賣草紙 歇弗來揭弗開

老鼠齧斷飯籃繩 撥狗趕食

小討飯關東襲城哩 城外寔概城 裏寔概

十箇手指頭搔痒 加倍奉承

老鼠跳東穰籬哩 一場歡喜一場空

討飯船哩做親送 晏有得喫

鵝卵石丟東荊蔴哩 無兜無絆

半夜回家勿點燈 烏歸借音龜

獅子尾巴搖銅鈴 鬧悅在後頭

事類之諺第九

事不一端以類聚之類有萬殊以事統之蓋諺之無名可立無門可歸者皆彙於此焉



人不知鬼不曉墨子耕柱篇知曉皆作見賊無種趁隊哄將相本無種過庭錄温公有趁哄語

千聞不如一見陳書蕭摩訶傳肚裏頭偷一偷輪思也又推一推

打丁字改打洞字音異者忽悟穀梁宣十八年稅殺也註謂捶打音頂即手石擊人音訂也又六書故都假切音泗即棒頭點擊轉音洞也自塾教打僅作撻解讀答上聲遂味打有訂義泗音而此諺又從訂泗轉音丁洞無怪音義文三者遠難因異求同或作丁字改訂字亦有理然文義兩異迥殊與諺意不符

閑時做下忙時用蘇祐道海瑣言自家有病自家醫治世餘聞明孝宗詩句相同

和尚要錢經要賣過得一日是一日劍南集詩句同

今朝弗知明朝事宋李殿丞詩三日三夜講弗完通俗編引證史記孟子荀卿傳

真人面前不說假五燈會元逢人只可少說話劉改之詩

強盜弗進五女門越嫁奢靡富罄所有貧貸所無嫁至五女室磬如洗無須盜劫矣後漢書陳蕃傳同

有概些瘡有概些毒

攬撥有功布施有福攬撥詳後贖語布施周語

路上弗平旁人監削

福無雙至禍不單行通俗編引證說苑權謀篇

戲法無真黃金無假

喇叭銅鑄斧頭鐵打

狗獠騎狗齧殺盆口

大平廣記上句忙裏偷閑苦中作樂江湖長翁集八詩此為韻

出門一里不如屋裏

元曲選出上有天堂下有蘇杭蘇杭作員莊

丈姆見郎割姝放湯

小以成小大以成大見法言五百篇

疑人莫用人莫疑

宋史謝泌論宰執曰疑則勿用疑則勿疑金史熙宗紀疑人勿使人勿疑

一隻手進一隻手出

五燈會元淨慈昌答心法雙忘曰左手得來右手用即此諺也

人心難託鴨肫難剝

草藥一味氣殺名醫

詩經易經各自一經

無禁無忌黃金鋪地



魚有魚隊鰕有鰕隊

日勿得安夜弗得眠

上勿得桌落弗得鑊

橫草弗踏豎草弗騎

前弗得進後弗得出

韓非子外儲篇

頭痛灸頭脚痛灸脚

通俗編引證素問刺瘡論

天哩有星朝哩有名

蝨多弗痒債多弗愁

下句李流芳詩

錢多色濃麻布染紺紅

討老廢圖子放債圖利

天哩翻跟陡地下着實

鼻頭寔塊肉撩弗到嘴

人有尋偏菩薩有靈顯

晏銅錢多巷牌擡過河

三个縫皮匠抵个諸葛亮

任子一人之智不如衆人之愚此諺當原於此三人成衆也

千里送鵝毛禮輕人意重

青藤山人路史詳其原委東坡山谷集中皆入詩寓簡載邢俊臣詞亦用

天下無難事只怕有心人

拳頭打出外手背彎進裏卽闕墻禦侮意

無錢買衣食困困當將息

喫得紹興錢除非活神仙

喫得端午糴還要凍三凍

吳下田家志云未喫端午粽冬衣未可送此更較遲吳越氣候不同可見

來讀弗來讀書錢要實足

俗儉嗇通用九四五六七八錢惟束修奉塾師雖貧弗欠且不敢虛數

腰哩無半邊噴起做万蓮

万姓蓮名戲齣也禳疫演之雖無半文故亦勉做

眞金弗怕火是金燒弗烱

擡轎也是人坐轎也是人

小小刀爨快小小人爨孬

老廢倪子因盃盞碟匙盤

東家大姆姆西家小嬌嬌

嫁雞隨雞走嫁鳥隨鳥飛埤雅大

養老日日蕪養小日日蠶

三月弗舵扇好像種田漢

閉門家裏坐禍從天上來

後漢書周榮傳飛禍卽此意

晴天弗肯走直待雨淋頭

守初禪師健兒須快馬快馬須健兒樂府折楊柳曲



雞無三隻骸娘有兩條心 有屋住千閒無屋住半閒

層層防有魚夜夜防有賊 下飯夏哩喫南瓜醬茄子

多年做老娘婆錯剪臍帶 張師正倦游錄三十年為老娘倒綳孩兒通俗編引證是諺

村村有大樹呷呷有荒田 晉書陳頽傳僚佐答解結意相同

別人家金窠銀窠弗如自屋裏草窠

腰纏十萬貫騎鶴上揚州 詳施宿蘇詩註

種年田下年麥噴了人頭白 農之勤作無他念如此然意味深長也

外頭效堂鼓裏頭呷盪菜滷 老鄉紳家落禮存其苦守類如此宣政雜錄外頭花花裏頭空相同

王城寺裏个和尚去了一半 寺在山陰大樹港相近宋時大叢林多僧泥馬渡康王寺僧當金兵多死

八十歲討老廢撥墮貧見笑

剝螺螄酒強盜起來弗肯走 螺螄剝去其尾醬油蒸煨啣食其味甚美

放開肚皮喫飯立定腳跟做人 一字弗識橫畫一碗米飯雪白 言其無知而有福

錢落賭場書落考場人落戰場

拳師拳師僅見猛師打出污水

飭得尺布弗遮風喫壺酒煖烘烘 留青日札引貧兒諺云一尺布不遮風一壺酒煖烘烘

龍生龍鳳生鳳老鼠生兒蹲屋棟 曹燈錄蹲作恣方音之別也

年年高節節高稻棚疊起半天高

已要好已要巧又要馬兒弗喫草

着得窮親來過盱無有富親來救難 大率吝財而好客



大人話錯話話過小人話錯打屁股

人有幾等幾樣人物有幾等幾樣物原本左傳昭七年人有十等

今宵有酒今宵醉明日愁來明日愁从能改齋漫錄為權常侍詩

夫妻本是同林鳥大難來了各自飛有耕者被蛇啗殺語其婦婦

祇看見和尚喫饅頭弗見和尚受戒說喻言同此 法苑珠林

無緣對面不相逢有緣千里能相會元雜劇

每日清晨一炷香謝天謝地謝三光又云靠天靠地靠菩薩 邵子擊壤集

數目之諺第十

畫一市肆論物價店館阻止辭 又云畫一不二 曹參傳大加一什一也謂斗秤利息語此

一本萬利此商賈頌禱語千中揀一語本列子楊朱傳

萬無一失史記淮陰侯傳作萬不失一百孔千瘡韓退之與孟尚書書又

百發百中去聲 史記周本紀百戰百勝孫子謀攻篇

一則兩便兩便漢書溝洫志參心兩意論衡調時篇作二心

無萬之數言其極多 漢書百無一有言貧

千方百計見朱子語錄七子八婿唐書郭子儀傳八子七婿說而倒之

千兵萬馬南史陳慶之傳七上八落通俗編引白虎通七歲八歲說 元賈仲名曲

七零八落五燈會元千變萬化列子湯問篇

三起五倒漢苑人柳三起三倒一刀兩段朱子語錄 遷怒偏罵

張三李四類王安石擬寒山詩呶三咧四呶撓咧八 貌

無千得萬又盈千累萬皆言其多三教九流白虎通有三教篇爾雅疏有九流



三卯爲定

活逼四六

七嘴八舌

七越八越

七顛八倒

七手八腳

七嘔八嘔

七姘八接

八擡八拔

喝五道六

四分五裂

十親九眷

拆隻無雙

推三阻四

七凸八凹

一身充兩役

一字直千金

倚出三掛鬢

懸空八隻腳

朱子語錄

心不平言不止

通俗編引禮問

喪詩周南傳

同六韜奇兵篇

尖呷不平也

元史呂不韋傳

史記呂不韋傳

王獻之帖

梁書張充傳

五燈會元

姘聘平聲

浪費虛夸

鮑照別庾郎中詩

有親眷二字

見元曲

三眼六鳥昧

半路嬉天九

四柱八根櫛

板板六十四

王城廿八都

牢固二十四

囫圇一株竹

惘然六十四

四四一十六

三鉢頭人家

一家一規摹

揆五弗揆六

一法通萬法通

八字不見一撇

黃梅天十八變

大姑娘十八變

一寔一二寔二

烏弗三白弗四

一棒打兩隻雞

一不做二不休

鑄錢定例也

豹隱紀談

事到十二分已足

更倍之

驕也

惘然六十四

鑿鉢盛鉢飲鉢而已

貧苦之極

價債錢數五毫不算

六則給也

無端倪也

原本

朱子與劉子澄書

變數多止十八

原本易繫辭

言其端方

或

卷上

信不應山房藏反



走千家踏萬戶

親一節熱一節

七籬糠八籬米

此卻有合於算法然語意僅謂其相罵噴有煩言

三三搭大鬍子

高三丈低八尺

三日講六件事

罵一通打一頓通出文選注頓出舊唐書

十八隻擣白晝圈

畿畫符十萬八千畿畫符元好問詩

八个油瓶七个蓋

勿怕俚三七廿一蘇秦說齊王辭本

一嚇二騙三丟手

萬里江山一點墨用陳搏賭華山故事

一朝天子一朝臣

千歲奴奴一歲主五代李振傳千歲奴事三歲主

一夫一婦一馬一鞍

元史列女傳衣氏說一班一輩一朝一代

只知其一不知其二

苑臣術篇鄉下第一城裏第七

千軍易得一將難求

元曲多引此二言三十六策走為上策書王敬則傳

頭醋弗酸二醋弗辣

元曲氣英布辣作釀一人拌命萬夫難當吳子勵士篇大同小異

挑一擔鴛鴦一頭會

眼關四向耳聽八方

一日打網三日眼網

一个半斤一个八兩見白雲端

三三兩兩獨自中央

原本晉樂錄嬌女詩十八件武藝件件皆能讀書記數

先有王廿三後有王廿四

此疑是後唐路王以正月二十三日生

十里無人家廿里無船車

僻遠兩好恰一好三好恰到老

三請諸葛亮四請太孃孃

一孃生九子子子弗相同語詳升庵外集

仔迹仔迹一百廿个汚迹



一僧怕蛇嚙三僧怕爛草索 一回曰一僧出揚子方言今通作遭

一個盤弗響兩個盤丁當響 紅白廿三老騙過金橋銀橋

學得三計三腳貓踢患泥甌竈 錄及七修類稿與中卷獸部不同

三三四四偷頭牛弗如獨自偷隻狗

彭祖活得八百年弗如陳搏一覺眠 覺告

一方一草一撇一千 呼萬為方為草千為撇為干以方似古万字

一粥無有噉个二不稜登三轉四回五馬幡六羊七公八當九九

歸源十等等這句說話 此將越諺自一至十說成一串近時諺談

十只之諺第十一 只音執語助

余弱冠後慕游潁州有皖人能學越諺者問日子知越諺有十只乎余茫無以應彼疑余非越人也迫其一一學而

懊靠只 說之乃恍然大悟啞然而笑語固有習焉若忘者况經傳乎今輯越諺回憶及之皖人猶詔我矣學無常師益信

暫靠只 不久相依 底寡只 問辭有幸其乍來訝其不

優係只 微着痕迹優呼如耗 苦腦只 憐憫之詞朱子答廖子晦

大比只 上馱去聲下徹 不深 大模只 上待去聲 言其大畧

比方只 即比較之問辭 朱註 無稿只 上唔 空空如也

十當之諺第十二

咸豐庚申之歲初次陷杭城予居鄉里戚友之避地者紛至時相聚談有以越諺之十當問難者余強識三四而不全客乃備告焉固與十只不能增損者物必有偶其信然乎今亦輯之竊自笑造次於是矣

大肚郎當 牽連困重之狀 風吹郎當 吹癡



在理和當 止其所可止

輒了不當 上阮不音八

二起不當 上義不八 非第

火燭郎當 戒火之辭

搖擻不當 搖去聲不八 不平

七公八當 勿求足數

隨口答當 答搭 毫無誠心

白眼丁當

頭字之諺第十三

頭字多實用惟春秋元命苞人皇氏兄弟九頭頭作人解其義稍活然未有用似語助者有之自越諺始茲摘其用之或虛或實者各若干

討采頭

不論大小事思幸獲如

良古頭

通俗編引證較耕錄杭隱

捉罔頭

徐注說文罔者誘禽鳥也此諺謂捉破其罔詐

交關頭

交關見光武本紀又周章

填坎頭

事有起伏阻滯

起

低頭 俟集韻百猛切詐偽也

搬梭頭

相罵也數其罪名為口實如做鞍搬梭詳服飾

紆絡頭

節節相難

拈擾頭

嫌謙 擾詳單辭雙義

囁浪頭

詳下單辭雙義

推扳頭

事有出入

摳拔頭

計出萬全又曲意取巧

撚撚頭

播弄也

攪摸頭

詳單辭雙義

喫啐頭

啐噴平聲詳單辭雙義

下勁頭

下去聲勁強也健也道也左宣十二年中權後勁

米塊頭

贊孩貌之魁梧白嫩者

泥埒頭

塊也

老套頭

舊章也成例也

惡着頭

如國手圍碁窘人

讓馬頭

讓讓 退避三舍之意

疊龍頭

疊突 好事物之紛至也

獸木頭

木訥之木愚而不乖貌

熱癩頭

暑天身臉紅繁小瘡

倖傍頭

倖倖去聲傍勞又去聲

齟齬頭

齟揚子太元經韓愈曹成王碑生業之耐人尋味者



擢擢頭 詳單辭隻義疊文成義 打算頭 錢塘遺事賈似道任事間臣行打算法元史循吏傳 無弄頭 人不可交事不可為者 有想頭 可徵幸者

門角落頭 東坡集大慧真贊 擺角匯頭 牆轉港曲處 暴驀生頭 不熟諳也 霎弗知頭 霎弗音三佛 意料不及者

揜徙搭頭 逆與過分事 異致捌頭 奸人所惡惡人所好

要緊關頭 眠床橫頭

監老龍頭 詳技術 挑扁擔頭 肩販也

套三根頭 小博戲如抽籤賭餉 扒蠟燭頭 廟祝香火事又謂店信盜櫃賣錢者

高高山頭 見樂府紫騮馬歌 引出火袋頭 從種火行穴中喻禍之延燒

劊剝手指頭 匹夫匹婦立誓輒斬指此喻自警 招殺死蛇頭 慳吝

好佬牛胴頭 戲諛也 蚘蟻扛螯頭 力小任重

狗碰材牀頭 無事自忙 打卦看鰲頭 原本武侯鐘門卦法喻解事機

賒賭現抽頭 賒賭卽囊家抽頭卽乞頭宋清博經 有天無日頭 訓其昏黑見宋神童詩

十步九回頭 琵琶曲 僅一頭有興頭 此祝孩之語

眼睛生東額角頭 傲視世人 日日杭州夜夜牀頭 譏戀家

好記心弗如爛筆頭 勸人勤記 長得人中短得鼻頭 言總是一儂

東倒喫羊頭西倒喫豬頭 洪容齋四筆謂兩商分祈晴雨神願小鬼之言類此改東西倒為晴乾雨落耳

六月哩今日頭晚娘个拳頭 後母酷虐畏如夏日

龍船轉轉頭買田買地弗斷頭

鑽天龍游徧地徽州紹興人還在前頭

越語

卷上

三石原山房藏

三石原山房藏

三石原山房藏

三石原山房藏

三石原山房藏



哩字之諺第十四

哩字出陀羅尼元人詞曲始為語助越諺為語助尤多大

勸勸哩

抵以哩作貌解隨錄若千以備一體不能盡搜焉

儼儼哩

勤力也 戚 憂懼也畏鬼意

墜墜哩

輕物墜下又下雪

沓沓哩

錦 岸然兒

又又哩

人行兒又狀蛇流

泚泚哩

若夏切 錢多來貌

泐泐哩

亦動也

媪媪哩

鳥沒切頰 心腹微痛

瀾瀾哩

音黨水亂盪貌

潏潏哩

嬰兒撒尿

拮拮哩

拮拮 拮拮 拮拮

焯焯哩

答 熟商也又微火煮

焯焯哩

將玉篇火燒殘也越謂物

注注哩

聲出說文从玉篇

啗啗哩

食兒

从廣韻

攢攢哩

葉 動也

咣咣哩

烘市人聲又洪大聲

澱澱哩

指 油漆未燥黏手也

甌甌哩

甌 踏瓦聲

瞭瞭哩

料 長兒

嚙嚙哩

誇兒又贊衣美

噎噎哩

袋 言不止而舛

龔龔哩

若 行疾也又婦行大脚

痠痠哩

痠 病風牽痛

蕞蕞哩

蕞 蕞 蕞 蕞

赫赫哩

赫音沓放言也越責人

痲皮互互哩

痲皮互互 痲皮互互

筋骨做得嘸嘸哩

畏敬也 蠟出釋藏

說話出得嘸嘸哩

嘸 嘸 嘸 嘸

翻譯禽音之諺第十五

姑惡姑惡

不如歸去

掘窪掘窪



鳳凰不如我輟耕錄五臺山有鳥名號寒蟲當夏儀采作此鳴冬際羽脫又自鳴得過且過

敵國富敵國富鵝鵝泥滑滑泥滑滑竹雞嘯聲白蟻聞之化水見博物志

割麥插禾割麥插禾布穀

得過且過蚤鳴明朝起起早做窠暮鳴

渴殺鵠渴殺鵠呼雨挂挂紅燈挂挂紅燈呼晴 鳩

勿借借乃鹽勿借借乃醋晏借乃高堂大屋讓我住住鸛

言罵譏諷之諺第十六

備大備大項切大駝去聲不遜儂頭儂詳單辭隻義 說其沒敢

嫖毒勞石 夷落他利害謂刻酷

奴才皆云惡少荀子修身篇

冤家梁簡文始生誌公賀梁武賤儻讀若胎出左傳僕臣儻又揚

糊塗宋史李端傳皮頑太平廣記皮日休作龜詩嘲歸仁紹有頑皮二字今倒轉

俗物晉書王戎傳廢物吳越春秋

捫捫越孫優柔寡斷者湖湘湖長言幼之游蕩

嘴石響強上聲責其頂撞入下流 見論語又尉繚子武議篇

喫糠飯韓遼罵其浪子又音勞髻鬚頭叱卑幼不馴

橫霜概嚴霜紋理不直而橫罵弗是人是呼實朝野僉載李日知

掃坵光坵从土从音岩漢有坵野王本屬土地高曠之謂罵

弗成人禮禮器大弗是北史隋元德太子傳

活死人鄭元祐集有活死人窟剝臉皮羞辱之罵 裴氏語林

活死人歌



僭面子 此與舊唐書張濬傳作面子又北人謂做臉兒似是而非

錯投胎 譏其致富而勤苦又父惡子善宋史李先傳俚語錯安頭相類

白木狗胎 罵不識字

一毛不拔 罵其吝原本孟子揚子取為我

勿上祿位 罵其賤

誣言亂道 不謹言亂道漢書張禹傳

偷天乞月 譏鑽營

浮而不實 左文五年韓非難言

初出茅廬 未經世用此借用孔明事

滌湯糝滷 三搭行不謹飭

青草鵝肫 形大而滿肚荒草徐天池對白木狗胎絕工鹵莽也

三弗兜頭

狐羣狗黨 秦簡夫東堂老曲

做濫好人 又濫小人見論語

呀咩呼吧 衙老火把呵譴之聲

濫弗造道 此罵最儒雅

弗明阜白 無識

狗頭軍師 沒敢

出毛詩桑柔箋

岸乎其然 矯傲即岸然道貌

指東話西 傳燈錄話作劃

老奸巨猾 巨呼皮

好好先生 宋史食貨志元石君寶曲有此語

一竅不通 呂氏春秋貴直論註

朝三暮四 列子黃帝篇莊子齊

狠心狗肺 物論

高聲大罵 見任昉彈劉整

花臉下頭 譏其戲弄了从一音極唐劉賓客寄贈小樊詩花面了

名過其實 韓詩外傳

吹毛求疵 漢書中山靖王勝傳

明知故犯

新來晚到

目不識丁 按丁字本係个字洪容齋俗考已辨明

弗呷墨水 原本隋書禮儀志策秀

作威作福 又云作風作浪

狗肚五臟 書洪範

狹路相逢 見古樂府又傳燈錄

不識時務 後漢書張霸傳

後漢書張霸傳

漢書中山靖王勝傳

韓詩外傳

是子應山房藏



王孫公子

戰國策公子王孫左挾彈漢書韓信傳哀王孫蘇林曰言如公子也越譏世家子之敗行者

末代子孫

大戴禮少閒篇桀紂皆謂末孫岳珂程史引三元樓題壁詩末代孫皆同

笑面老虎

龐元英談藪 人面獸心 書匈奴晉書孔嚴兩傳

有始無終

晉書劉聰載記魏書 有頭無尾 朱子語錄

游手好閑

唐書竇軌傳 自成一家 譏不通方史記自序成一家之言

巧語花言

論語巧言晉樂府懷 含血噴人 羅湖野錄

嘴碎嘮叟

詈老人多言碎晉書李密傳孔明言教何碎嘮叟詳贖

不明道理

吳志陸抗傳 不合時宜 漢元帝紀

不知世務

鹽鐵論 不知利害 莊子齊物論

不知輕重

晉書愍懷太子傳 不知甘苦 墨子非攻篇

不知香臭

焦氏易林 不知痛痒 傳燈錄

不可教訓

左文十八年 不可救藥 詩大雅板之篇

虛有其表

開元遺事 造言生事 孟子好事者為之也朱

惡貫滿盈

書秦誓傳貫盈註 自作自受 五燈會元

不近人情

莊子逍遙游 情理不容 宋始與王休仁傳

貓鼠同眠

新唐書五行志 棒曬開廊柱 妬其護主隱譏也柱

黃婆聽冷語

譏耳垣 東瓜雕猪砦 詭隨

赤贏講布賤

譏虛浮 上轎穿耳朵 痛做已遲

亂念大悲咒

臨陣磨刀鎗 通俗編引證吳語臨

浪打泔萍草

泔扶萍嫖 遇赦弗遇赦 派費誚詞



暴好蜜揪揪

擲卵于過橋

芝麻綠豆官

通俗編引證晉書蔡謨傳時人語

搖頭此尾巴

譏其如犬傳燈錄

能說不能行

荀子大略篇史記吳起傳贊說作言

空口說空話

舊唐書憲宗紀上

癡人說夢話

黃山谷題跋朱子文集皆作癡人前說夢

做箇飽肚鱖

妻師德責鄉人肚

說真方賣假藥

許棊馬勝種花翁詩賣假不賣真

忘記時辰八字

譏不知命八字

根弗根秀弗秀

諷其庸懦

指東瓜話葫蘆

見文海披沙

肚痛誓怨竈司

暑怨出焦竈字學

護醋瓶插桌腳

巧為趨承

捧鬢駁鞍時風

諂也

不知天曉日夜

宋景文好客會賓廣廈中名曰不曉天即此諺之

齷瓜皮說大話

通俗編引證朝野僉載述北周書王羆性儉故事

又傳燈錄只有下一句

猪爹爹狗嫫嫫

心史猪為回回之先隋書五行志狗夫也

開管雞娘鸚鴨卵

瓶

大頭幾噴魍魎

螺螄壳裏做道場

譏屋窄

銅錢眼裏翻跟陡

武林聞見錄有云在錢眼裏坐

歇得箇擔話公事

挑擔惟墮負

只認衣衫不認人

五燈會元認

酒囊飯袋茶竹管

譏貪婪上四

知人知面不知心

元曲選

憂人發跡怕自窮

罵其妬發跡見揚雄解嘲又靈樞經見人有榮

一枝筆管千斤重

乃返愠怒注云憂人富貴也

張猛打爹空出文理

手弗能耗肩弗能挑

書陸餘慶傳

高來弗轉低來弗就

能改齋漫錄

天作有兩人作有禍

孟子引太

無天以上無地以下

將篇以作于

聰明一世懵懂一時

談藪甄龍友平生給捷一時懵懂正合此諺



雞子裏頭算出四兩骨 鄙吝也 將軍計無有老鼠計極多 極呼希

讀書讀到暢只可上上賬 種田弗落作讀書弗入學

無錢買燒糟假充喫肉戶 貧家察豚飼以糟諷其冒富論衡量知

九子廿三孫獨自造孤墳 此詛咒之毒辭甚於詈罵

生意活動做棺材劈開賣 識逢迎又諛刻薄生意活動見圖繪寶鑑

雙眼烏隻隻轉背都是賊 南史蔡廓傳徐羨之轉背之責此詈相

爹偷大麥糶娘剝油樹皮 文弗像膽錄生武弗像救火兵

大船打翻芝麻餅餅唸哩它麵 元曲選麗居士放來生債劇大缸

馬身哩跌一交牛身哩來翻怪 打翻油沿路兒拾芝麻語異義同

天弗怕地弗怕只怕烏龜打官話 譏遷怒

惡人自有惡人磨蜈蚣僅見蜒蚰螺 蜈呼明 上句見元曲選下

孩語孺歌之諺第十七

團團 孀之古文音乃愛切呼乳贖贖 玉 父母呼嬰為阿贖孩自

嘹嘹 窳小兒呢也越音歪歪即 和 兒呢聲响同

鸚鵡 步始 呼卵 鸚詳下卷 咧扇 八甲 亦言卵

唛唛 蓋害切 呼鴨 唛唛 兩張脚母貌切 忽隱忽見

港流 呼鴨 唛唛 明迷切也 呼貓 同唛龍龕

寶寶 父母呼嬰孩自稱如此 吳車牟 華留留 呼牛

噉噉 屋擡擡 呼狗 集韻川篇 吳車牟 華留留 呼牛



阿呼 愛乎 叫痛之聲

做狗 諱言病 出法苑珠林

嘯巽巽 嘯兀戶切 亦呼猪 噴母藹切 出集韻字彙補

發厲擠 小兒皺唇齧牙拳手作劫也 諱言痘

瘰癧屎 唾米滋 詐猶小兒悅聲害人之謂 按揚子方言音非

記貨兆 禮名曰記貨兆者喜與子及舅父母賜雞鵝猪羊等物為

老慶雞 此亦戲言成名謂禮俗作長反施禮因戲曰記貨兆故意誤認

噓噓噓 噓沙去聲 噓上厄 謂哭 齧齧老虎 齧呀詳下聲音

靠我哩菩薩 老子道德經 齧齧老虎 呀呀詳下聲音

靠菩薩 天有眼睛 我呼如馬 皆如兒喜人得

寥天說得八隻腳 坍眼極速變 此戲詼也

打弗着 爛狗腳 此戲詼也 看人學撓瀾肚腸 此戲詼也

學事弗周全 儂屁討盤船 此妬喻也

一腳一拳 踢到佢蕭山峽縣 到呼如帶

已會笑 已會噉 兩隻黃狗來擡橋 識其喜怒無常

眼睛睜一睜 機策有一百 許其有急智

辦子打筭 老慶到手 此祝孩長成戲其髮辮詞

赤膊打拳 赤贏做官 膊贏均詳身體 此笑語嬰兒

屁股眼裏吹喇叭 戲言痢疾 騙得騙 屁股煉得大半邊 去聲

對面親家公 豬油燒胴肛 工 親家公陪書李渾傳 誰也

戲彥 卷上 戲彥



大雷碯碯響

背得老娘沓沓燈

此孝子故事教之孝也

濫眼墮貧孳

看見東西件色要

此要貨被攪謔言合言

夜飯少喫口

活到九十九

到呼如帶詳字音各別按此語出古樂府

以上孩語以下孺歌

歌啾此與噓視同

歌啾一个噓

皇帝謳我做女婿

路遠迢迢弗肯去

坍眼此羞辱別孩

坍眼烏婁婁

油燭鬪眼豆

燭燭一鉢頭

揀揀一篸頭

一說

燭得一鉢頭接倍解唔嫫過老酒

啐

七內切說文驚也此兒受驚撲背噢啾之辭

啐

啐 狗身哩去

貓身哩去

义此與孩义手戲語

义

义 义到外婆家

外婆留喫茶

始姆懶燒茶

言不為炊

茶鍾茶匙別人家

水 水

水缸底裏結蓮花

殺窩膈

此捉孩食指點其掌心之戲言

殺詳單辭隻義

殺殺窩膈

老鼠盤窠

大貓睜見

小貓來咆

吱吱吱

子鼠聲

車水

此亦义手戲語

車水伊

喝外喔頭

耘田唸陀佛

水咳

語助辭

弗車得

佛咳

弗唸得

喝从司馬相如子虛賦流喝

看見月亮

此同豚蹄祝滿車者







聽見篋響 跑起來睜睜 聽見盃響 出得阮就甞

曝曝曝 此候官人故事唐李郢送人之嶺南七律第二聯謝氏海邊逢素女句用之是謠諠而寓頌

曝曝曝 悟乃孃个田螺殼 捺捺捺 悟乃孃个田螺精

金角义 此與兒翫弄手囁廢詞

金角义 銀角义 牛頭牙 詳單辭 抽筋刮癢 喇 胛支支 音

隻隻 胛支支

喜鵲詔 此聞感言情

喜鵲詔 媒人到 哥哥討嫂嫂 唔嫫咳 我也要 倪子咳

大大討

扇扇 此戲謔詞

扇扇有風涼 哥哥 均讀 做文章 文章做弗出 請我老先生

小人 此警戒辭 呼孩爲小人

小人勿可疲 疲得要剝皮 小人勿可倦 倦得要磨粉

鐵筒筒 此踢燕錢孺歌

鐵筒筒 樹筒筒 蝦鬚老 面頭公 油趙老鼠來進洞 進

得進 有得恭 進弗進 無得恭

一顆星 平聲 相傳嘉慶時 召越人之部書者外人混充輒問此諺其真者必笑曰童習語也誦之如流

一顆星 隔櫺燈 兩顆星 加油明 油瓶漏 好燭豆 燭

得三顆烏焦豆 撥隔壁媽媽捺癩頭 癩頭癩 加烏豆 烏

豆香 加辣薑 辣薑辣 加水獺 水獺尾巴長 加嫫娘







起記 卷上 吳各應山房

老鼠次 趕到山裏山 灣裏灣 蘿蔔開花結牡丹 牡丹姊

姊要嫁人銀 石榴姊姊做媒人 金轎來 弗起身 銀轎來

弗起身 到得花花轎來就起身 一馱金 一馱銀 三馱

鼓手見中卷來娶親 陶家院哩發行嫁 倪家院哩結重平親

山裏果子

山裏果子聯聯去串 姊姊嫁到陶家堰會稽富貴繁盛之村迄

三日三夜尋勿見 老鼠衙裏打絃線 絃線長 緜貓娘

絃線短 緜竹管 竹管裏頭一隻鸚鵡娘 殺殺請姨娘 夷

娘話婆喫 安安胸廚裏 癩頭婆偷偷喫者 嘴脯喫得油嘸

嘸 屁股打得啖啖啖

灸屁此羣童推味儂屁以是謠人輪一字至末字屬誰即誰

誰氏儂屁娛 燈心舵來灸 灸得好 肚裏出青草 青草好

儂牛 牛皮好繃鼓 擊擊擊 爛胴肛 金麪鈎 銀麪鈎

麪來麪去一箇胴肛頭

黃頭毛

黃頭毛 直督起 紫羅衫 白體梯 一隻手陳線雞 一隻

手泥荸薺 小官人 倍到那里去 我去望姊姊 姊姊看見

心歡喜 親嫗看見嘴弩谿與勃谿詞堂前擺布機 廊下請坐憩葶

呼蒲那呼樸

鄉下女客



鄉下女客 上城拜菩薩 一約兩約 約到十七八 開開窗  
 門 東方調白 裏穿青衫 外穿月白 胭脂搽得血紅 水  
 粉儼得雪白 滿頭珠翠 都是銅鐵 松香扇瓏 假充蜜蠟  
 誰氏搖搖船 就是大伯 嘎些當當點心 就是蕎麥 無  
 有船椅 就是竹踏 一見城門 歡嘩唬喇 看見巷牌 槩  
 个大衣架 無人來搭搭 看見旂杆 槩个大毛笋 無人來  
 拔拔 看見和尚 槩个小官人 嘎弗養頂埠 看見尼姑  
 槩个大姑娘 嘎弗纏腳 未點香燭 先拜菩薩 頭一支籤  
 終身家宅 第二支籤 蠶花大麥 第三支籤 弗可生托  
 婚 若生托婚 阿大懈个爹 活咧咧罵煞

數目順逆謳歌

此疑明謠以其科場七篇也

一事無成實可憐 兩眼睜睜看老天 三餐茶飯全無有 四  
 季衣衫不周全 五更想起雙流淚 六親無靠苦如連 開門  
 七件全無有 八字生來顛倒頭 久事寒窗無出息久九借音 要  
 到十字橋頭尋短見 路哩儘見一個算命先生 算我十九歲  
 功名就 八月科場面前存 七篇文章如錦繡 六個同廳倒  
 頭中 五倫殿上朝天子 四拜王廷萬歲恩 君王連飲三杯  
 酒 兩朶金花蓋頂勻 一色杏花紅十里 狀元歸去馬如飛

勸譬頌禱之諺第十八

罪辜人

懲惡鋤奸解其辣手辭 見王莽傳辜而擢之註

有造化

見元人雜劇本莊子



好談吐南史賀革傳梁宗室傳

發財發福

發財見大學

前世的事

順施逆應有此勸解儒理窮而遁於佛

宋史藝文志

人丁興旺

即北夢瑣言子孫昌

福壽雙全

元賈仲名曲壽改祿以

天緣輻輳

同元曲喬孟符金錢

諸事如適

元鹽鐵論又合適見淮

壽命延長

論衡同

稱心如意

稱心見陶潛詩如意見

千年百歲

童婦過噫輒有此祝

一路福星

漢書京房傳順風送遠行誦

福至心靈

見史昭通鑑疏

名不虛傳

五燈會元

出將入相

唐書載李德裕崔顥

好心好報

隋書譙國夫人傳

松柏長青

莊子德充符

富貴榮華

王符潛夫論

十全如意

十全見周禮醫師職



